

IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġeneral tal-4 ta' Frar 2016 – GFKL Financial Services vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-620/11) ⁽¹⁾

[“Għajnuna mill-Istat — Leġiżlazzjoni fiskali ġermaniża li tikkonċerna r-riport tat-telf lejn is-snin fiskali futuri (Sanierungsklausel) — Deċiżjoni li tiddikjara l-ghajnuna inkompatibbli mas-suq intern — Rikors għal annullament — Interess individwali — Ammissibbiltà — Kunċett ta’ għajnuna mill-Istat — Natura selettiva — Natura u struttura tas-sistema fiskali — Riżorsi pubblici — Obbligu ta’ motivazzjoni — Aspettattivi leggħiġi”]

(2016/C 106/31)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: GFKL Financial Services AG (Essen, il-Ġermanja) (rappreżentanti: inizjalment M. Schweda, S. Schultes-Schnitzlein, J. Eggers u M. Knebelsberger, sussegwentement M. Schweda, J. Eggers, M. Knebelsberger u F. Loose, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment T. Maxian Rusche, M. Adam u R. Lyal, sussegwentement T. Maxian Rusche, R. Lyal u M. Noll-Ehlers, aġenti)

Parti intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: T. Henze u K. Petersen, aġenti)

Suġġett

Talba ghall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/527/UE, tas-26 ta' Jannar 2011, dwar l-ghajnuna mill-Istat C 7/10 (ex CP 250/09 u NN 5/10) implementata mill-Ġermanja Skema għar-riport ta' telf ta' taxxa fil-każ tar-ristrutturar ta' kumpaniji f'diffikultà (“Sanierungsklausel”) (GU L 235, p. 26).

Dispozittiv

- 1) L-eċċeżzjoni ta' inammissibbiltà hija miċħuda.
- 2) Ir-rikors huwa miċħud bħala infondat.
- 3) GFKL Financial Services AG għandha tħalli l-ispejjeż tagħha kif ukoll żewġ terzi ta' dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea. Il-Kummissjoni għandha tħalli terz mill-ispejjeż tagħha.
- 4) Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja għandha tħalli l-ispejjeż tagħha.

⁽¹⁾ GU C 39, 11.2.2012.

Sentenza tal-Qorti Ġeneral tal-4 ta' Frar 2016 – Isotis vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-562/13) ⁽¹⁾

(“Klawżola ta’ arbitraġġ — Programm qafas dwar l-innovazzjoni u l-kompetitività — Kuntratt REACH112 — Rimbors tas-somom antiċċipati — Spejjeż eligibbli”)

(2016/C 106/32)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagħek – Isotis (Ateni, il-Greċċa) (rappreżentant: S. Skliris, avukat)